

SVENSK STANDARD SS-EN 61786-1

FastställdUtgåvaSidaAnsvarig kommitté2014-06-1111 (1+52)SEK TK 106

© Copyright SEK. Reproduction in any form without permission is prohibited.

Mätning av magnetiska fält (AC och DC) och elektriska fält (AC) i området 1 Hz - 100 kHz med avseende på personers exponering – Del 1: Fordringar på mätinstrument

Measurement of DC magnetic fields, AC magnetic and AC electric fields from 1 Hz to 100 kHz with regard to exposure of human beings – Part 1: Requirements for measuring instruments

Som svensk standard gäller europastandarden EN 61786-1:2014. Den svenska standarden innehåller den officiella engelska språkversionen av EN 61786-1:2014.

Nationellt förord

Europastandarden EN 61786-1:2014

består av:

- europastandardens ikraftsättningsdokument, utarbetat inom CENELEC
- IEC 61786-1, First edition, 2013 Measurement of DC magnetic fields, AC magnetic and
 - AC electric fields from 1 Hz to 100 kHz with regard to exposure of human beings - Part 1: Requirements for measuring instruments

utarbetad inom International Electrotechnical Commission, IEC.

Denna standard är fastställd av SEK Svensk Elstandard, som också kan lämna upplysningar om **sakinnehållet** i standarden. Postadress: Box 1284, 164 29 KISTA Telefon: 08 - 444 14 00. E-post: sek@elstandard.se. Internet: www.elstandard.se

Standarder underlättar utvecklingen och höjer elsäkerheten

Det finns många fördelar med att ha gemensamma tekniska regler för bl a säkerhet, prestanda, dokumentation, utförande och skötsel av elprodukter, elanläggningar och metoder. Genom att utforma sådana standarder blir säkerhetskraven tydliga och utvecklingskostnaderna rimliga samtidigt som marknadens acceptans för produkten eller tjänsten ökar.

Många standarder inom elområdet beskriver tekniska lösningar och metoder som åstadkommer den elsäkerhet som föreskrivs av svenska myndigheter och av EU.

SEK är Sveriges röst i standardiseringsarbetet inom elområdet

SEK Svensk Elstandard svarar för standardiseringen inom elområdet i Sverige och samordnar svensk medverkan i internationell och europeisk standardisering. SEK är en ideell organisation med frivilligt deltagande från svenska myndigheter, företag och organisationer som vill medverka till och påverka utformningen av tekniska regler inom elektrotekniken.

SEK samordnar svenska intressenters medverkan i SEKs tekniska kommittéer och stödjer svenska experters medverkan i internationella och europeiska projekt.

Stora delar av arbetet sker internationellt

Utformningen av standarder sker i allt väsentligt i internationellt och europeiskt samarbete. SEK är svensk nationalkommitté av International Electrotechnical Commission (IEC) och Comité Européen de Normalisation Electrotechnique (CENELEC).

Standardiseringsarbetet inom SEK är organiserat i referensgrupper bestående av ett antal tekniska kommittéer som speglar hur arbetet inom IEC och CENELEC är organiserat.

Arbetet i de tekniska kommittéerna är öppet för alla svenska organisationer, företag, institutioner, myndigheter och statliga verk. Den årliga avgiften för deltagandet och intäkter från försäljning finansierar SEKs standardiseringsverksamhet och medlemsavgift till IEC och CENELEC.

Var med och påverka!

Den som deltar i SEKs tekniska kommittéarbete har möjlighet att påverka framtida standarder och får tidig tillgång till information och dokumentation om utvecklingen inom sitt teknikområde. Arbetet och kontakterna med kollegor, kunder och konkurrenter kan gynnsamt påverka enskilda företags affärsutveckling och bidrar till deltagarnas egen kompetensutveckling.

Du som vill dra nytta av dessa möjligheter är välkommen att kontakta SEKs kansli för mer information.

SEK Svensk Elstandard

Box 1284 164 29 Kista Tel 08-444 14 00 www.elstandard.se

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN 61786-1

March 2014

ICS 17.220.20

English version

Measurement of DC magnetic, AC magnetic and AC electric fields from 1 Hz to 100 kHz with regard to exposure of human beings -Part 1: Requirements for measuring instruments

(IEC 61786-1:2013)

Mesure de champs magnétiques continus et de champs magnétiques et électriques alternatifs dans la plage de fréquences de 1 Hz à 100 kHz dans leur rapport à l'exposition humaine -Partie 1: Exigences applicables aux instruments de mesure (CEI 61786-1:2013) Messung von magnetischen Gleichfeldern und von elektrischen und magnetischen Wechselfeldern von 1 Hz bis 100 kHz im Hinblick auf die Exposition von Personen -Teil 1: Anforderungen an Messgeräte (IEC 61786-1:2013)

This European Standard was approved by CENELEC on 2014-01-16. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

© 2014 CENELEC - All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CENELEC members.

Ref. No. EN 61786-1:2014 E

Foreword

The text of document 106/292/FDIS, future edition 1 of IEC 61786-1, prepared by IEC TC 106, Methods for the assessment of electric, magnetic and electromagnetic fields associated with human exposure" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 61786-1:2014.

The following dates are fixed:

| • | latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement | (dop) | 2014-10-16 |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------------|
| • | latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn | (dow) | 2017-01-16 |

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 61786-1:2013 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

| IEC 62110:2009 | NOTE | Harmonised as EN 62110:2009 (not modified). |
|--------------------|------|-----------------------------------------------------|
| ISO 80000-1:2009 | NOTE | Harmonised as EN ISO 80000-1:2013 (not modified). |
| ISO/IEC 17025:2005 | NOTE | Harmonised as EN ISO/IEC 17025:2005 (not modified). |

EN 61786-1:2014

Annex ZA

(normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

| Publication | Year | <u>Title</u> | <u>EN/HD</u> | Year |
|--------------------|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------|
| IEC 61000-3-2 | - | Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-2: Limits - Limits for harmonic current emissions (equipment input current <= 16 A per phase) | EN 61000-3-2 | - |
| IEC 61000-4-2 | - | Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-2: Testing and measurement techniques - Electrostatic discharge immunity test | EN 61000-4-2 | - |
| IEC 61000-4-3 | - | Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-3: Testing and measurement techniques - Radiated, radio-frequency, electromagnetic field immunity test | EN 61000-4-3 | - |
| IEC 61000-4-4 | - | Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-4: Testing and measurement techniques - Electrical fast transient/burst immunity test | EN 61000-4-4 | - |
| IEC 61000-4-6 | - | Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-6: Testing and measurement techniques - Immunity to conducted disturbances, induced by radio-frequency fields | EN 61000-4-6 | - |
| IEC 61000-4-8 | - | Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-8: Testing and measurement techniques - Power frequency magnetic field immunity test | EN 61000-4-8 | - |
| CISPR 11 (mod) | - | Industrial, scientific and medical equipment - Radio-frequency disturbance characteristics - Limits and methods of measurement | EN 55011 | - |
| ISO/IEC Guide 98-3 | - | Uncertainty of measurement - Part 3: Guide to the expression of uncertainty in measurement (GUM:1995) | - | - |
| IEC Guide 108 | - | Guidelines for ensuring the coherency of IEC publications - Application of horizontal standards | - | - |

CONTENTS

| 1 | Scope | | | |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------|------------------------------------------------------|----|
| 2 | Normative references | | | 6 |
| 3 | Terms a | Terms and definitions | | |
| | 3.1 | 3.1 Meters | | |
| | 3.2 | 3.2 Meter characteristics | | |
| | 3.3 | Field cha | racteristics | 9 |
| | 3.4 | Measurer | ments | |
| 4 | Symbol | s | | 11 |
| 5 | Instrumentation specifications | | | 12 |
| | 5.1 | General | | 12 |
| | 5.2 | Measurer | ment uncertainty | 12 |
| | 5.3 | Magnitud | e range | 13 |
| | 5.4 | Pass-ban | ıd | 13 |
| | 5.5 | Operating | g temperature and humidity ranges | 13 |
| | 5.6 | Power su | pplies | 13 |
| | 5.7 | Readabili | ity of scale | 14 |
| | 5.8 | Instrume | nt dimensions and choice of probe | 14 |
| | | 5.8.1 | General schema | 14 |
| | | 5.8.2 | Magnetic field meter | 14 |
| | | 5.8.3 | Electric field meter | 15 |
| | | 5.8.4 | Support for electric field meter | 15 |
| | 5.9 | Electrom | agnetic compatibility | 15 |
| | | 5.9.1 | Immunity | 15 |
| | | 5.9.2 | Emissions | 16 |
| | 5.10 | .10 Crest factor | | |
| | 5.11 | Durability | / | |
| | 5.12 | Weight | | |
| | 5.13 | Instrume | ntation choice | |
| 6 | Calibrat | ion | | |
| | 6.1 General | | | |
| | 6.2 | Calibratio | on procedure | |
| | | 6.2.1 | General | |
| | | 6.2.2 | Magnetic field calibration system | |
| | | 6.2.3 | Electric field calibration system | |
| | | 6.2.4 | I hree-axis probes calibration | |
| | | 6.2.5 | Calibration values | |
| | <u> </u> | 0.2.0 Oolibaatia | Calibration uncertainty | 20 |
| 7 | 0.3 | | on documentation | 20 |
| 1 | verifica | tion | . | |
| Ann | Annex A (normative) Calibration methods | | | |
| Annex B (informative) Example of calibration uncertainty | | | | |
| Annex C (informative) General characteristics of magnetic and electric fields | | | | |
| Ann | ex D (inf | ormative) | Magnetic flux density meters (magnetic field meters) | |

| | 40 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Annex E (informative) Electric field strength meters (electric field meters) | 43 |
| Annex F (informative) Influence of humidity on electric field measurement | 47 |
| Annex G (informative) Units | 49 |
| Bibliography | 50 |
| | |
| Figure 1 – Schema of a field meter | 14 |
| Figure 2 – Insulating tripod and offset rod for an electric field probe (photograph RTE) | 15 |
| Figure 3 – Electric field measurement using a hand-held stick (photograph RTE) | 15 |
| Figure A.1 – Deviation in percentage departure of calculated axial field [7] | 22 |
| Figure A.2 – Coordinate system and geometry of rectangular loop of many turns of wire (see Equation (A. 1)) | 23 |
| Figure A.3 – Circular Helmholtz coils | 24 |
| Figure A.4 – Deviation in percentage of calculated B_Z from centre value (see Equation (A.4)) | 25 |
| Figure A.5 – Schematic view of a circuit for calibration of magnetic field meter using a square loop to produce a known field | 25 |
| Figure A.6 – Diagram for voltage injection technique | 27 |
| Figure A.7 – Calculated normalized electric field at plate surfaces and midway between plates as a function of the normalized distance from the edge of the plate | 28 |
| Figure A.8 – Parallel plates system for calibrating free-body electric field meters | 30 |
| Figure A.9 – Arrangement with parallel plates orientated perpendicular to the floor | 31 |
| Figure A.10 – Diagram for current injection technique | 32 |
| Figure C.1 – Oscillating and rotating field quantities for cases of elliptical polarization, linear polarization, and circular polarization | 36 |
| Figure C.2 – Magnetic field from current in straight and circular conductors | 37 |
| Figure C.3 – Perturbation of electric field distribution by a person (from IEC 62226-3-1) | 38 |
| Figure C.4 – Proximity effect with a 25 kV line and a building (from IEC 62110) | 38 |
| Figure D.1 – Schematic view of simple magnetic field meter with coil-type probe | |
| Figure D 2 – Approximate equivalent circuit of a coil probe, when connected to the | |
| detector | 41 |
| Figure E.1 – Single-axis free-body meter geometries | 44 |
| Figure E.2 – Designs for flat plate probes used with ground-referenced electric field meters | 45 |
| Figure F.1 – Test in the climatic chamber with the normal tripod (left) and the offset tripod (right) (photograph EDF R&D) | 47 |
| Figure F.2 – E field measured as a function of the humidity with a normal tripod | 48 |
| Figure F.3 – E field measured as a function of the humidity with an offset tripod | 48 |
| | |
| Table 1 – Mains terminal disturbance voltage limits for class B group 1 equipment measured on a test site | 17 |
| Table A.1 – Calculated normalized electric field values midway between plates and at | |
| plate surfaces | 30 |

 Table B.1 – Example of uncertainty calculation
 33

MEASUREMENT OF DC MAGNETIC, AC MAGNETIC AND AC ELECTRIC FIELDS FROM 1 Hz TO 100 kHz WITH REGARD TO EXPOSURE OF HUMAN BEINGS –

Part 1: Requirements for measuring instruments

1 Scope

This part of IEC 61786 provides guidance for measuring instruments used to measure the field strength of quasi-static magnetic and electric fields that have a frequency content in the range 1 Hz to 100 kHz and with DC magnetic fields to evaluate the exposure levels of the human body to these fields.

Sources of fields include devices that operate at power frequencies and produce power frequency and power frequency harmonic fields, as well as devices that produce fields within the frequency range of this document, including devices that produce static fields, and the earth's static magnetic field. The magnitude ranges covered by this standard are 0,1 μ T to 200 mT in AC (1 μ T to 10 T in DC) and 1 V/m to 50 kV/m for magnetic fields and electric fields, respectively.

When measurements outside this range are performed, most of the provisions of this standard will still apply, but special attention should be paid to specified uncertainty and calibration procedures.

Specifically, this standard

- defines terminology;
- identifies requirements on field meter specifications;
- indicates methods of calibration;
- defines requirements on instrumentation uncertainty;
- describes general characteristics of fields;
- describes operational principles of instrumentation.

NOTE Measurement methods that achieve defined goals pertaining to assessment of human exposure are described in IEC 61786-2

Sources of uncertainty during calibration are also identified. In regard to electric field measurements, this standard considers only the measurement of the unperturbed electric field strength at a point in free space (i.e. the electric field prior to the introduction of the field meter and operator) or above conducting surfaces.

This horizontal standard is primarily intended for use by technical committees in the preparation of standards in accordance with the principles laid down in IEC Guide 108.

One of the responsibilities of a technical committee is, wherever applicable, to make use of horizontal standards in the preparation of its publications. The contents of this horizontal standard will not apply unless specifically referred to or included in the relevant publications.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For

undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 61000-3-2, Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 3-2: Limits – Limits for harmonic current emissions (equipment input current \leq 16 A per phase)

IEC 61000-4-2, Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-2: Testing and measurement techniques – Electrostatic discharge immunity test

IEC 61000-4-3, Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-3 : Testing and measurement techniques - Radiated, radio-frequency, electromagnetic field immunity test

IEC 61000-4-4, Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-4: Testing and measurement techniques – Electrical fast transient/burst immunity test

IEC 61000-4-6, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-6: Testing and measurement techniques – Immunity to conducted disturbances, induced by radio-frequency fields*

IEC 61000-4-8, Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-8: Testing and measurement techniques – Power frequency magnetic field immunity test

CISPR 11, Industrial, scientific and medical equipment – Radio-frequency disturbance characteristics – Limits and methods of measurement

ISO/IEC Guide 98-3, Uncertainty of measurement – Part 3: Guide to the expression of uncertainty in measurement (GUM:1995)

Guide 108, Guidelines for ensuring the coherency of IEC publications – Application of horizontal standards